

# 中央研究院週報

中央研究院院 發行 73年11月01日創刊 98年4月23日出版 院內刊物 / 非賣品第 1217 期

## 本院要聞

#### 第4屆院務會議研究人員代表當選名單

本院第4屆院務會議研究人員代表選舉,已順利完 成投票與驗證作業。總計本次選舉人數 828 人,發出選 票 718 張 (數理科學組 218 張、生命科學組 248 張、人 文及社會科學組 252 張). 投出之選票 441 張(數理科 學組 151 張、生命科學組 146 張、人文及社會科學組 144 張),平均投票率為53.26%。選舉結果經簽奉院長核定, 各組之當選名單,依得票數高低排序如下:

#### 數理科學組:

李湘楠研究員(物理所) 廖弘源研究員(資訊所) 黃天福特聘研究員(環變中心) 李國偉研究員(數學所) 張煥正研究員(原分所)

#### 生命科學組:

嚴仲陽研究員(生醫所) 鍾邦柱特聘研究員(分生所) 馮騰永研究員(植微所) 邱子珍副研究員(農生中心) 吳俊宗研究員(多樣中心)

#### 人文及社會科學組:

柯志明特聘研究員(社會所) 邢義田特聘研究員(史語所) 張 珣研究員(民族所) 蕭高彥研究員(人社中心) 許文堂副研究員(近史所)

## 學術活動

#### 學術交流

數學研究所特聘研究員劉太平所長,於98年5月 5日至7日赴中國上海參加學術研討會。出國期間,所 務由副所長周文賢代理。

物理研究所特聘研究員吳茂昆所長,於98年4月 19日至27日赴美國舊金山參加學術研討會。出國期間, 所務由副所長陳洋元、研究員李世炳與陳志強代理。

環境變遷研究中心特聘研究員劉紹臣主任,於 98 年 4 月 20 日至 23 日赴大陸山東參加學術研討會。出國 期間,所務由副主任黃天福代理。

近代史研究所特聘研究員陳永發所長,於98年4 月27日至5月7日赴美國波士頓參加學術研討會。出 國期間,所務由研究員黃克武代理。

### **«Rise of China: Beijing's Stratefies and** Implications for the Asia-Pacific》出版

社會學研究所研究員蕭新煌教 授與歐美研究所研究員林正義教授 共同主編《Rise of China: Beijing's Stratefies and Implications for the Asia-Pacific》一書(精裝·頁336)· 已於 2009 年 1 月由英國 Routledge 出版社出版。全書共分 5 個部分、 14 章,由國際知名學者執筆,分別 從不同角度針對中國崛起此一新興



區域和國際局勢現象做完整而嚴肅的透視和檢討。

與過去多年來許多相關著作不同的是,本書直擊 「中國崛起」此一論述的真偽虛實,反省「中國崛起」 背後的內部後果和對外擴張的亞太區域效應和衝擊,最 後還從美國、日本、印度、東南亞、香港和臺灣的不同 立場深究各國(區域)的回應。相關資訊請詳見 http://www.ea.sinica.edu.tw/Blog/article\_look.php?no=50

### 第1屆東亞辛幾何研討會 **East Asian Symplectic Conference**

間:97年5月6日至10日(週三至週日) 時

點:本院數學研究所 地

主辦單位:本院數學研究所、成功大學數學系

參考網址: http://www.math.ncku.edu.tw/~easc2009/index.html

### 本期要目

1 本院要聞

1 學術活動

2 公布欄

3 知識天地

5 輕鬆一下

5 學術演講

編輯委員:高樹基 趙裕展 林繼文 楊文山 羅紀琼 版:陳家瑜 林曉真 啟耀廣告印刷事業有限公司

http://newsletter.sinica.edu.tw/, http://newsletter.sinica.edu.tw/en/

E-mail:wknews@gate.sinica.edu.tw

地址:臺北市 11529 南港區研究院路 2 段 128 號 電話:2789-9488・2789-9872;傳真:2789-8708

《週報》為同仁溝通橋樑,如有意見或文章、歡迎惠賜中、英文稿。本報於每週四 出刊,前一週的週三下午 5:00 為投稿截止時間,逾期稿件由本刊視版面彈性處理。 投稿請儘可能使用 E-mail,或送總辦事處秘書組綜合科 3111 室。

### 模型選取及其相關主題研討會(Workshop on Model Selection and Related Topics)

時 間:98年5月25日(週一)

地 點:本院地球科學研究所2樓會議室

說 明:統計模型選擇是近年來十分活躍的研究主題,除了理論上的趣味外,在生物資訊學、時間序列、空間統 計以及影像處理等方面都有廣泛的應用。本研討會邀請了近十位學者,就選模研究的最新發展發表演

講,歡迎報名參加。

報名網址:http://www.stat.sinica.edu.tw/MS2009/

#### 第5屆亞太區膜蛋白體學國際研討會

時 間:98年6月19日至20日 地 點:本院人文社會科學館

優惠報名截止日期:98年5月26日/壁報論文截止日期:98年5月19日

網址:www.proteomics.org.tw (即日起接受報名)

#### 李鴻研究員紀念研討會

時 間:98年4月28日上午9:30 地 點:本院分生所演講廳地下1樓 報名截止日期:98年4月27日(週一) 線上報名:http://www.imb.sinica.edu.tw/hungli/

### 「重新檢視爭辯中的兩岸關係理論」學術研討會

時 間:98年4月24日(週五)至25日(週六)上午9時至中午12時

地 點:臺灣大學社會科學院國際會議廳

主辦單位:國立臺灣大學政治學系、本院政治學研究所籌備處聯合主辦

參考網址:http://www.ipsas.sinica.edu.tw

#### 胡適與近代中國的追尋--紀念「五四」90 週年學術研討會

時 間:98年5月4日(週一)

也 點:本院近代史研究所檔案館1樓

報名方式:98年4月27日前至近代史研究所網頁線上報名或電話報名

主辦單位:本院近代史研究所

網 址:http://www.mh.sinica.edu.tw/ 聯絡電話:(02)2782-1147 莊小姐或鄭小姐

## 公布欄

#### 總務組

綜合體育館自98年5月1日起,試辦開館時間自上午6時至晚上10時,週一開館時間為中午12時至晚上10時。

#### 「第16屆東元獎」開始受理申請

財團法人東元科技文教基金會為獎勵對科技與人文發展有特殊貢獻之傑出人才‧以創造前瞻且具有人文關懷之進步 社會為精神宗旨‧特設置「東元獎」。該獎項涵蓋「電機/資訊/通訊」、「機械/材料/能源」及「化工/生物/ 醫工」等三大領域‧各甄選 1 名獲獎人‧每名獲頒獎金新臺幣 60 萬元及獎座乙座。獎項受理期限為自即日起至 7 月 15 日止‧意者請至網址:http://teco-award.tecofound.org.tw/查詢或下載申請表件‧逕向該會申請。

#### 「第9屆調查研究方法與應用學術研討會」徵稿

研討會時間:98年9月11日(週五)/研討會地點:本院學術活動中心第1會議室

- ◆ 論文主題:多元研究方法、追蹤調查與分析、網路調查、插補與加權、抽樣方法、其它調查研究相關
- ◆ 投稿須知:
  - 1. 論文摘要(Word 或 PDF 格式)除題目、作者外,內容須含:研究目的、研究設計、(預期)結果等各項, 請在 400-600 字之內,並附關鍵詞。
  - 2. 若以英文撰稿,請同時附上中文摘要(內容包括上述項目)。
  - 3. 請另頁載明每位作者之姓名、服務單位、職稱。
  - 4. 一律線上投稿: http://survey.sinica.edu.tw/2009



#### ◆ 重要日期:

- 1. 摘要截稿日期:2009年5月31日。
- 2. 論文摘要接受通知日期:2009年6月10日。
- 3. 全文截稿日期:2009年8月25日。
- ◆ 聯絡人:謝芮桓小姐 (E-mail: srcsr@gate.sinica.edu.tw / 電話:(02)2787-1816 / 傳真:(02)2788-1740)

參考網址: http://survey.sinica.edu.tw/2009

#### 微星山在哪裡?

時 間:98年4月24日(週五)晚上7時(6時30分入場) 地 點:本院學術活動中心1樓大禮堂(免費觀賞·無需索票)

演 出:如果兒童劇團 (http://www.ifkids.com.tw/)

#### 捐血活動

歡迎同仁攜帶具有身分證字號和相片之證件,於下述時間及地點響應此公益性活動!

一、捐血時間:98年4月28日(週二)9:30-16:30

二、捐血地點:本院學術活動中心前廣場

三、主辦單位:臺北揭加中心

## 知識天地

種族標誌與文化識別:在馬華社會的學習

李豐楙研究員(中國文哲研究所)

在一個多種族、多文化的馬來西亞社會,自獨立建國之後,華人從「華僑」轉而使用「華人」、「華族」自稱,如同新加坡南洋理工大學特設的「華裔館」,具有種族自覺的意識。從信仰習俗一類「百姓日用而不知」的歲時習慣切入,可以發現節慶、廟會作為種族標誌,在不同種族相互雜處的狀態下,形成一種「文化識別」的功能與意義。這種「宗教」活動在華人社會自然衍變,經時歷久而自成一種在地化的特色,經由比較就可發現在海外落地生根後,馬華社會已形成一種文化認同與識別的社會機制。

緣於政府的南進政策及院內推動東南亞的調查研究計畫·在這此之前團隊對於馬來西亞並無深刻的印象。在書架上有一冊《馬來西亞華人史》·是政治大學新馬同學會送給我作為紀念·沒想到二十年後還有機會緣結於此。然後研究小組開始研擬研究架構:「文化衝突與認同」(後來又增加文化復振)·也廣泛參考前人的論著(如王賡武、顏清湟、鄭良樹等)·並特別集中於信仰調查(如周福堂、陳志明、蘇慶華、何國忠及 Jean Debernardi 等);此外團隊特別關注日本團隊的成果·因其前後已有三波由名學者領軍前往進行研究。我們身在亞太地區·却遲遲才展開此項工作·但事實上臺灣的條件是最有利的。

只要經歷大學校園、特別是公立大學,對於新馬同學或多或少都會有所認識,對於這些口操廣東話或語音相近却又略異的福建話,理論上都知道這是另一批廣、福移民!但是他們到底如何過年過節?在臺灣曾與新馬朋友逛廟會,他們第一個反應就是,「有點像卻又有點不像」!為了解開這一謎團就得親自前往當地調查,加上團隊成員中一位研究佛教、一位研究伊斯蘭教,就起程上道前往展開學術之旅,期望印證諸多社會學或宗教社會的理論假設。我們唯一可以憑借的,就是在臺灣、香港或部份大陸地區的調查經驗。有關當地的歷史、經濟等固然已有累積的成果可作為基礎,但是華人宗教這一課題相對而言是比較少的,箇中原因需要我們實地求證。

第一次的印象多少決定了後來六年的方向,一個是聽覺上的,在檳城的翌日清晨首次聽到清真寺的喚拜聲,而後興都廟也放出興都教的經誦,但接下所期待的華人寺廟的長鐘却未響起!等到上街却可見許多祠堂、寺廟及會館。這又引發一個視覺衝激,在一排街屋中,華人厝就在外面牆柱上,上安天官賜福而下安土地龍神。如果街屋主人已是興都人(或馬來人),就只能看到牆柱上殘留被敲掉的痕跡。根據這一強烈的聽覺、視覺印象,雖則與在地友人說普通話,或福建話嘸也通。但長年的調查研究經驗產生一個直接反應:這是福建、廣府人在異地、異族中,努力維護其華族標誌的南洋社會,並不同於現時的臺灣社會。



「請問你們來調查什麼?」第一次被介紹見面最常被問的‧就是這一困惑的問題!根據臺灣的在地經驗可以回答「民間信仰」‧這是學界通用的西方觀念。因為如以「道教」回答‧他們總會聯想起道士(師公)、乩童之類。萬沒想到使用了最廣泛的「民間信仰」‧他們的臉色頓時一變!為什麼呢?後來才知道在馬來西亞強勢的伊斯蘭教與馬來人的關聯下‧當時馬哈地總理倡行「宗教對話」‧特別是成立了非伊斯蘭聯盟‧在聯盟內所進行的「宗教」對話‧面對基督宗教、興都教、南傳佛教‧華人以何為代表?接待的友人溫婉地解釋:「民間信仰」是臺灣學界的用法‧他們要參與「宗教」間的對話‧在身分上就不能「自貶」為民間的信仰‧所以採取的是「道教」或「華人宗教」。

這樣的「宗教」觀在後來持續六年的調查中獲致明證,從學理上講,節慶自節慶、廟會自廟會,而諸如從善堂所衍變出來的「德教」,分布之廣,影響之深,不正是一種宗教志業?而到馬六甲就會關注到的三保山,是一個早期既有的華人公塚(義山),而後在義山搬遷事件中,引發爭端最多的還有吉隆坡廣東義山。兩次的搬遷事件激發了全馬華人的認同,乃是文化認同下所含藏的華族認同。不過最後三保山不可搬遷的理由,是確立華人在佛教、道教與「儒教」上的神聖地位,就如同馬來人所信奉之伊斯蘭教的神聖地位,這是第一任總理拉曼打的圓場。就此,我們閱讀公塚條規、青雲亭條規時,可發現一個明確的「聖教」觀念,推動神聖功能的所有華人的信仰習俗者,即聖教是也。

六年下來在有限的經費、時間下,選擇了七月普度、八月的土地公生、九月的九皇節,就可在文化認同、復振等理論假設外,開始突顯「文化識別」:種族在馬來西亞是個敏感問題,彼此之間有避免碰觸的默契;但是在「國語」為馬來語的情況下,華語、華教需賴獨立小學、獨立中學的維護,並透過華語才能維繫的「華人文化」:面對政府規定招牌上的字體,一度禁止舞獅,諸如此類反激發出華人的文化認同、復振,是故舉辦世界性的舞獅比賽,目的正是為了彰顯種族間的識別。如果不將「文化中國」硬拗為「政治中國」,眾多的華人都需要一種文化載體,節慶與廟會所結合的「宗教」形式,這是憲法上所賦予的宗教自由!馬來人一出生就是伊斯蘭教的信徒,然則華人同樣也應擁有宗教生活:包括了從非伊斯蘭的喪葬土地到過節的假期。

有一個讓經年從事田野調查的我感到相當驚訝的就是「九皇節」。周福堂、Debernardi、王琛發等人早就關注過此一活動,但在連續多年的觀察後發現:這一漢人社會的祈祀九皇活動,縱使宗教自由的臺灣、香港等地,也只是年例性的宮廟活動;為何在馬來西亞及泰國、新加坡,會從早期的少數處,在建國之後迅速擴展到全馬?這一現象背後的原因頗為複雜。會黨、辟邪或祈福,但有一點可以在場「感受」的節慶氣氛,就是街邊、廣場高掛了「九皇大帝齋」,華人至此吃齋素;甚而廟旁的臨時齋堂,自願者可以在此齋居數日(多為九日);而這一時間正是當地華人所說的:馬來人的「過年」。在舉國放假而高速公路途為之擁塞的氣氛中,馬來人過馬來節,而華人過華人節,在這多種族的社會不正是鮮明的文化識別?

以此例彼·華人節慶多少具有「華人宗教」的性質:在七月的輪普中·有一種一致性的壇場圖像:就是壇外聯對標榜一邊「廣讚中元」、另一邊則為「盂蘭勝會」·中央高高供奉紙糊的大士爺·這樣的場景與臺、港不盡相同。 為何諸多民系(族群)的馬華社會竟如此一致?特別是濱城地區所成立的「中元聯合會」·按年例要為獨小募款。 普度乃由陰幽而及於後代子孫·從此可見華人如何維續華教的決心·這是臺灣中元節所難以想像的!

從落葉歸根到落地生的隱喻·華族的土地認同·在日常時間就是華人家庭神龕下的「唐番土地」與「五方龍神」: 唐土地是華人集體的歷史記憶·而番土地則是認同於新地上的土地龍神·學者很早就關注拿督公的在地現象·而七 月一過到處可見的土地公(伯公)生日·演戲酬神兼華人同樂。儀式專家所唸的經懺還是唐土地的版本·但祈祝却 兼含了「番」土地。在伊斯蘭教的文化傳統中·只有華人會崇奉番土地、拿督公這類偶像·這種種族識別的作用· 使得任何神祇都具有崇德報功的精神象徵。「華人宗教」的宗教感常是被激發、喚醒的·所以只有在馬華社會會將 義山的喪葬禮俗、九皇節的年例活動視同「宗教」問題·而不管華社的知識如何在興革問題中加以認定。從馬華社 會學習到的經驗返觀臺灣·特別是移民初期·泉之俗行於泉·漳之俗行於漳·而客之俗也行於客·或許可從比較觀 點重新加以理解·為何這些年例歲時活動會具有「文化識別」的作用與意義。

### 輕鬆一下

#### 吃袋鼠肉 解決全球暖化問題

王道還助研究員(歷史語言研究所)

人類的肉食習慣,可能是解決全球暖化問題最大的障礙,因為人類最愛吃的肉製品,來自牛、羊,而牛羊會生產大量的溫室氣體,例如甲烷、一氧化二氮,這些氣體的蓄熱能力,都比二氧化碳高;甲烷是二氧化碳的 25 倍。

像紐西蘭這個畜牧大國·境內有 3420 萬綿羊·970 萬牛·140 萬鹿·15.5 萬山羊·排放的溫室氣體·佔全國總量的 48%。全世界每年排放的溫室氣體·反芻動物製造的佔 18%。全世界所有運輸工具(海陸空)的排放總量·也沒有那麼多。

估計到了 2050 年,由於人口增加、收入提升,畜產需求會增加一倍。也就是說,由畜生製造的溫室氣體會增加一倍;我們在其他方面的努力,可能難以抵銷。怎麼辦?有人建議大家改素食,可是不切實際。

紐西蘭的科學家早就在研發能減少畜生排放溫室氣體的飼料。減少家畜的溫室氣體排放量,不完全出自環保動機。因為家畜製造甲烷,也要耗費能量,佔總量的8%,不如設法使家畜把這些能量節省下來製造肌肉。

反芻動物為什麼會製造甲烷呢?

科學家早就知道反芻動物的消化系統很複雜。牠們吃下的植物,先在瘤胃中由微生物分解,釋出氫、 $CO_2$ 、脂肪酸。畜生可以利用脂肪酸,但無法利用氫、 $CO_2$ 。瘤胃裡的甲烷菌(一種古細菌),在缺氧環境中可利用氫、 $CO_2$  進行新陳代謝,副產品就是甲烷。

去年六月,紐西蘭一個研究小組將一種甲烷菌的基因組定序完畢。研究人員期望找出方法,消滅畜生瘤胃裡的甲烷菌,而不傷害其他微生物。那就可以降低畜生的甲烷排放量了。而且,本來由甲烷菌利用的氫、 $CO_2$ ,可以由另一類微生物攝取,將它們轉化成畜生可以利用的營養。那一種微生物,就是乙酸化菌。乙酸化菌的新陳代謝產物是乙酸、氫、 $CO_2$ 。

袋鼠的消化道,以乙酸化菌為主,而不是甲烷菌,因此袋鼠排放的甲烷量不多。一般家畜的消化道,乙酸化菌 很少。

紐西蘭的研究小組·從那個甲烷菌的基因組裡·找到了一個酵素基因。那個酵素能夠破壞甲烷菌特殊的細胞壁·可能是一個病毒留下的。本來那個病毒仗著那個酵素侵襲甲烷菌·日子久了演化出與甲烷菌共生的辦法·索性把自己的基因組插入甲烷菌的基因組。研究人員製造了那個酵素·發現它的確可以殺死甲烷菌。

紐西蘭的科學家還從甲烷菌基因組裡,找到了製造一個甲烷菌表面抗原蛋白質的基因。利用那個抗原蛋白質,可以研發疫苗,使得甲烷菌再也無法寄生在家畜身體裡。

澳洲科學家則提議以袋鼠肉替代牛羊肉,因為袋鼠不會排放甲烷。為了降低家畜製造的溫室氣體,這是最簡便的辦法。澳洲的超級市場都供應袋鼠肉,那可是一年 2.5 億澳元的生意。

(本文轉載自國科會《科學發展》98年2月第434期〈科技新知〉專欄‧感謝作者同意轉載)

## 學術演講

日期	時間	地 點	講		員		講	題	主持人
	•		數	理	科	學	組		<u> </u>
4/23(四)	15:00	Prof. Yau-Shu Wong 數學所演講廳 (Univ. of Alberta, Canada)				Computation Equation			
	15:30	化學所 A108 會議室	Prof. Sensuke Ogoshi (Osaka Univ., Japan)			Atom Ecor Reactions	劉陵崗 研究員		
		臺灣大學化學 系 217 教室 (原分所主辦)	を世琛教授 (中原大學)			Spectrosco Plasma-Ma	李弘文 教授		

Fig.2 失巢效應 (Anoikis)

應 is)	日期	時間	地	點	講		員		講		題	主持人
.8)		·	*		數	理	科	學	組			
4/27(-) 10:30		統計所 館 2 樓 講廳	「蔡元培 ₹ 208 演	王友鐘 (美國羅	副教授 格斯オ	(學)	Gibbs En Depender			mpatible	楊欣洲 助研究員	
4/28(	_)	14:10	人文館 樓 110	酒棟 11 1 演講室	Dr. Shu- (Univ. o EUrbana- USA)	f Illino	is at				Design of Nanolasers	張亞中主任
		14:00	地球所 3 樓演		Prof. Suresh K. Aggarwal (Homi Bhabha National Inst., India)			TIMS and Ratios: C	李德春 副研究員			
4/30(四)	15:00	數學所	演講廳	齊國新教授 (Washington Univ. in St. Louis, USA)			On a Pro					
		化學所 A108 §		李勝隆 (中央大			The Deve Storage 7			State Hydrogen	呂光烈 研究員	
	15:30	系 217	(學化學 教室 (斤主辦)	强 張允崇教授 (成功大學)			(To be an	李弘文 教授				
		•			生	命	科	學	組	l		
4/24(	五)	11:00	生醫所 B1B 演		陳念榮†	尊士 學)		Beyond t Multi-fur				施嘉和 特聘研究員
4/27()		11:00	生醫所 B1B 演		李小媛 <sup>‡</sup> (生醫所		究員	A Novel Defense Mechanism That is Activated upon Amyloid-beta Insult to Mediate Cell Survival: Role of SGK1-STAT1/STAT2 Signaling				杜邦憲 助研究員
	—)	16:00	南港軟體園區 F 棟 19 樓會議 室(農生中心主 辦)			蕭培文助研究員 (農生中心)			草藥抗前列腺癌的研究心得與展望			
4/30(四)		11:00	生化所	í 114 室	Dr. Thomas Surrey (European Molecular Biology Laboratory (EMBL) Heidelberg, Germany)			Systems Cytoskelo Collectiv	陳瑞華 研究員、 管永恕博士			
			人	文	及	:	社	會	科	學	組	
4/23([	四)	14:30		檔案館 中型會	翟志成( 近史所			「經此世 國維之列		無再辱」	:紅色恐怖與王	
4/24(五)		14:00	人社中 第1會	議室	梁孟玉 (經濟所			Supermo	dularity	and Com	plementarity	
	九)	14:30	社會所 議室( <i>/</i> 棟)	f 802 會 人文館南	Prof. Jac 法國凡	equelin 爾賽オ	e Heinen (學)	性別、地 方性別平	2方政府 李等尚待	i與公共政 落實(英)	文策:歐盟的地 文演講)	
4/27(-	—)	10:00	史語所 列館 5 室	文物陳 樓會議	内田純- (史語所	子助研 )	究員	殷墟西北	超 100	1 號大墓	的骨製容器	
4/28(_)		10:00		f 802 室 官北棟)	苗延威! (政治大	學)		「立德症	፟፟፟፟፟፟፟」與天	足會		
	_)	14:30	經濟所 樓 B11	f B 棟 1 0 會議室	雷文潔副教授 (Univ. of ĕWisconsin-Milwaukee, USA)			Do Separ Experime				
4/30(四)	四)	14:00	史語所 樓 701	研究大 會議室	張哲嘉副研究員 (近史所)			「影像與 討論月會 紅色補力	醫療的 官:民初 上」藥品	)歷史」9 ]報刊中  廣告面面	8 年度第 3 次 「韋廉士大醫生 面觀	
		15:00	人社中 B202 f		曹幸穂 (南京農		∄)	滿鐵資料	的整理	研究與學	·····································	陳國棟 研究員

<sup>※</sup> 最新演講訊息請逕於本院網頁:http://www.sinica.edu.tw/ 「年度行事曆」項下瀏覽。※